

**A60****„Decreto o determina a contrarre“****Ermächtigung zum Vertragsabschluss („decreto o determina a contrarre“)****Dekret der Schulführungskraft über einen öffentlichen Auftrag, Ankauf einer Lieferung oder Dienstleistung****Dekret der Schulführungskraft Nr. 26 vom 13.5.2022**

(Veröffentlichung auf der Webseite der Schule, G.v.D. Nr. 33/2013)

Die Schulführungskraft des Schulsprengels Olang

hat in folgende Rechtsvorschriften Einsicht genommen:

in das Landesgesetz Nr. 12/2000, in geltender Fassung, welches im Artikel 13, Absatz 2, vorsieht, dass der Direktor für die einheitliche Führung der Schule sorgt und ihr gesetzlicher Vertreter ist,

in das Landesgesetz Nr. 20/1995, in geltender Fassung, welches im Artikel 8, Absatz 1, vorsieht, dass der Direktor alle Maßnahmen in Bezug auf die Verwaltung des Vermögens trifft und im Rahmen des vom Schulrat genehmigten Finanzbudgets über die Verwendung der Geldmittel zur Durchführung der in die Kompetenz der Schule fallenden Tätigkeiten verfügt,

in das Landesgesetz Nr. 12/2000, in geltender Fassung, welches im Artikel 9, Absatz 6, vorsieht, dass die Schulen, sowohl einzeln auch im Schulverbund, Verträge mit Universitäten, mit Körperschaften, Unternehmen, Vereinigungen oder mit einzelnen Fachleuten, die einen Beitrag zur Umsetzung besonderer Ziele leisten können, abschließen können,

in das Dekret des Landeshauptmannes Nr. 38/2017, in geltender Fassung, welches im Artikel 27 Absatz 1, vorsieht, dass Schulen, unbeschadet der spezifischen Einschränkungen, die von Rechts- und Verwaltungsvorschriften sowie von dieser Verordnung vorgegeben sind, im Rahmen ihrer institutionellen Ziele volle Verhandlungsautonomie haben und im Artikel 28, Absatz 2, Buchstabe a), dass die Schulen im Rahmen der Vertragsautonomie Lieferverträge und Dienstleistungsverträge abschließen können,

in das Landesgesetz Nr. 16/2015, in geltender Fassung, welches im Artikel 26, Absatz 2, vorsieht, dass bei Lieferungen und Dienstleistungen mit einem Betrag unter 40.000 Euro, ein Direktauftrag erteilt werden kann,

in das Landesgesetz Nr. 1/2002, in geltender Fassung, welches im Artikel 21/ter, Absatz 5, vorsieht, dass die Schulen verpflichtet sind, die Richtpreise der AOV für einzelner Güter und Dienstleistungen zu berücksichtigen,

in das Landesgesetz Nr. 16/2015, in geltender Fassung, welches im Artikel 5, Absatz 6, vorsieht, dass Schulen verpflichtet sind, auf die Vereinbarungen des Landes (Agentur für Verträge) zurückzugreifen oder die von diesen Vereinbarungen vorgegebenen Preis- und Qualitätsparameter beim Erwerb von vergleichbaren Gütern und Dienstleistungen als nicht überschreitbare Schwelle heranzuziehen,

in das Landesgesetz Nr. 16/2015, in geltender Fassung, welches im Artikel 38, Absatz 2, vorsieht, dass Für Beschaffungen von geringfügigem Wert, das heißt Güter, Dienstleistungen und Bauleistungen im Wert unter 40.000 Euro, die Beschaffung über die elektronischen Instrumente nicht verpflichtend ist, die Grundsätze der Rationalisierung der Beschaffung von Gütern und Dienstleistungen der öffentlichen Verwaltung jedoch zu berücksichtigen sind,

in das GvD Nr. 50/2016, in geltender Fassung, welches im Artikel 36, Absatz 1, vorsieht, dass bei Ankäufen unter dem EU-Schwellenwert, also auch bei Direktvergaben unter 40.000 Euro, in der Regel der Grundsatz der Rotation berücksichtigt werden muss,

in die „Linee Guida ANAC“ Nr. 4, welche in Ziffer 3.6 festlegt, dass in der Regel der Wirtschaftsteilnehmer, welcher den letzten gleichartigen Auftrag erhalten hat, nicht eingeladen werden darf,

in den Beschluss der Landesregierung Nr. 132 vom 03.03.2020, welcher in Ziffer 3 die Markterhebung und das Rotationsprinzip behandelt und die Fälle aufzeigt, in welchen der Grundsatz der Rotation angewandt wird und die Fälle, in welchen im Allgemeinen die Rotation nicht angewandt wird,



in die „Linee Guida ANAC“ Nr. 4, welche in Ziffer 3.7 festlegt, dass bei Vorliegen eines spezifischen öffentlichen Interesses, auch vom Wirtschaftsteilnehmer, welcher den letzten gleichartigen Auftrag erhalten hat, ein Kostenvoranschlag eingeholt werden kann, wobei in der Regel bei Vertragswerten unter 40.000 Euro eine stichhaltige Begründung („onere motivazionale più stringente“) anzuführen ist und im Sinne einer Übereinkunft der ANAC mit dem Staatsrat, bei Vertragswerten unter 5.000 Euro, eine kurze, knappe Begründung („sinteticamente motivato“) anzuführen ist,

in das Protokoll des Lehrerkollegiums des Schulsprengels Olang vom 28.5.2014, wobei die Delegation der Auswahl der Lehrmittel an die Arbeitsgruppen, Fachgruppen oder Teilkollegien an den einzelnen Schulstellen, einstimmig genehmigt wurde,

in das Budget 2022 – 2024 des Schulsprengels Olang und in den Aufteilungsplan der Schulstellengelder 2022 der einzelnen Schulstellen des Schulsprengels Olang,

in die Sonderzuweisung „Italienisch Medien“ (Restbetrag) von 2019;

hat festgestellt, dass bei Direktvergaben unter 40.000 Euro die Wiedereinladung zur Abgabe eines Kostenvoranschlages nur dann begründet werden muss, falls der Wirtschaftsteilnehmer den Auftrag erhält, welcher bereits den letzten gleichartigen Auftrag erhalten hat,

hat festgestellt, dass aufgrund der Bedarfsmeldungen der Bibliothekarin P. E. M., folgende Lieferung **Ankauf von italienischen Medien** sowie **Ankauf von Black-Stories-Reihe** angekauft wird und damit folgender Zweck verfolgt wird: **Verwendung im Unterricht der Grundschule und Mittelschule,**

hat festgestellt, dass als geeigneter Vertragspartner **Athesia Buch GmbH** ausgewählt wurde und die detaillierte Begründung für die Auswahl des Vertragspartners, in der Anlage 1, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekrets ist, angeführt ist,

hat festgestellt, dass der Ankauf unter Einhaltung der geltenden Bestimmungen für öffentliche Aufträge durchgeführt wird,

hat festgestellt, dass der Auftrag auf dem elektronischen Portal der Agentur für Verträge des Landes Südtirols veröffentlicht wird,

hat festgestellt, dass die Gesamtausgabe für die Schule **633,06 Euro** beträgt und hat festgestellt, dass die finanzielle Verfügbarkeit gegeben ist und dass die Ausgabe im Finanzjahr **2022** getätigt wird und

verfügt

1. aufgrund der oben angeführten Begründung und nach Feststellung, dass kein Interessenkonflikt besteht, mit dem oben genannten Wirtschaftsteilnehmer, einen öffentlichen Auftrag, zwecks Ankauf der oben genannten Lieferung oder Dienstleistung zu einem Vertragswert von **633,06 Euro** abzuschließen;
2. die Anlage 1, Begründung über die Auswahl des Vertragspartners, sowie die Anlage 2, Kostenvoranschläge pro Schulstelle, sind wesentliche Bestandteile dieses Dekrets.

Die Schulführungskraft

Waltraud Mair
(digital unterzeichnet)



Anlage 1
Wesentlicher Bestandteil
Begründung Auswahl des Vertragspartners:
Ankäufe von Lieferungen (Waren) und Dienstleistungen (nicht Referententätigkeit)

<input type="checkbox"/>	Die Ware, die Dienstleistung wurde über eine Konvention des Landes angekauft.
<input type="checkbox"/>	Die Ware, die Dienstleistung befindet sich in einer Konvention des Landes, kann aber über einen anderen Anbieter günstiger angekauft werden (als wesentlichen Bestandteil dieser Begründung, Preisangebot der Ware/der Dienstleistung und den aktuellen Preis der Ware/der Dienstleistung in der Konvention beilegen).
<input type="checkbox"/>	Die Ware, die Dienstleistung befindet sich in einer Konvention des Landes, diese entspricht aber nicht den qualitativen oder quantitativen Bedürfnissen (Begründung anführen):
<input checked="" type="checkbox"/>	Die Ware, die Dienstleistung befindet sich in keiner Konvention des Landes. Die ausgewählten italienischen Medien, waren zum Zeitpunkt der Recherche auf dem Portal LEGGERE.IT nicht verfügbar oder nicht vorhanden – siehe Email der Bibliothekarin P. E. M. vom 10.5.2022
<input type="checkbox"/>	Der Referenz- oder Richtpreis des Landes ist höher als jener des ausgewählten Vertragspartners (eventuellen Richtpreis anführen).
<input type="checkbox"/>	Es gibt keinen Referenz- oder Richtpreis des Landes.
<input checked="" type="checkbox"/>	Vertragspartner durch eine angemessene Marktanalyse ermittelt (Begründung anführen): Bezüglich Ankauf Black Stories wurden 3 Kostenvoranschläge eingeholt, bei Athesia, Buchladen und Weger. Athesia ist der günstigste Anbieter. Für einen weiteren Ankauf (italienische Medien) wurde nur ein Angebot von Athesia eingeholt, somit kann die Abwicklung über eine Bestellung vorgenommen werden.
<input type="checkbox"/>	Es wurde aus folgendem Grund nur ein Kostenvoranschlag von einem Wirtschaftsteilnehmer eingeholt: 1. Es gibt eine besondere Marktstruktur, d.h., es gibt keine Konkurrenz am Markt, es fehlen rationale Alternativen (Begründung anführen): 2. Es gibt am Markt zwar theoretisch Alternativen, die Verwaltung müsste aber nachweislich signifikante Qualitätsverluste bei der Leistungsverbringung hinnehmen (Begründung anführen):
<input type="checkbox"/>	Anderes: .

Hinsichtlich Anwendung des Grundsatzes der Rotation
(GvD Nr. 50/2016, Artikel 36 und ANAC Linee Guida Nr. 4, Ziffern 3.6 und 3.7):

Die „Wiedereinladung“ ist zu begründen, falls der Wirtschaftsteilnehmer den Auftrag erhält, welcher bereits den letzten gleichartigen Auftrag erhalten hat.

<input checked="" type="checkbox"/>	Es handelt sich um einen Ankauf unter 5.000 Euro. Die ANAC Linee Guida n. 4, sehen in Punkt 3.7 vor, dass bei Bestehen eines spezifischen öffentlichen Interesses, auch vom Wirtschaftsteilnehmer, welcher den letzten gleichartigen Auftrag erhalten hat, ein Kostenvoranschlag eingeholt werden kann, Voraussetzung hierfür ist eine kurze, knappe Begründung („sinteticamente motivato“). Vom Wirtschaftsteilnehmer, welcher den letzten gleichartigen Auftrag erhalten hat und welcher diesen Auftrag erhält, wurde aus folgendem Grund, ein Kostenvoranschlag eingeholt: Es handelt sich um einen vertrauenswürdigen Wirtschaftsteilnehmer, welcher sich im Rahmen des letzten erteilten öffentlichen Auftrages, durch eine hohe Qualität in der Leistungserbringung zu einem günstigen Preis ausgezeichnet hat. Die Verwaltung hat deshalb ein konkretes öffentliches Interesse, im Rahmen einer angemessenen Marktrecherche, durch welche die Grundsätze der Freien Konkurrenz und der Nicht-Diskriminierung garantiert werden, für diesen gleichartigen Auftrag, auch einen Kostenvoranschlag dieses Wirtschaftsteilnehmers einzuholen.
-------------------------------------	--

Die auftraggebende Verwaltung bestätigt, dass kein auch nur potentieller Interessenkonflikt besteht.

Die Schulführungskraft

Waltraud Mair

(digital unterzeichnet)



ATHESIA® BUCH LIBRI
Bruneck/Brunico

Athesia Buch GmbH srl
Bücher Medien Musik
libri media musica
Stadtgasse 4 via Centrale
IT-39031 Bruneck/Brunico (BZ)

Tel +39 0474 084 100
Fax +39 0474 084 139
bruneck.buch@athesia.it
athesiabuch.gmbh@pec.it
www.athesiabuch.it

USt.Id. / MwSt. / P.IVA IT00853860211
Cod.fisc. / Steuernummer 00853860211

Banken/Banche:

Südtiroler Volksbank - Banca Popolare dell'Alto Adige
IBAN: IT02 W058 5611 6010 5057 0892 223
BIC: BPAAIT2B050
Raiffeisenkasse Ritten Gen.-Cassa Rurale Renon Soc. (Filiale Bozen)
IBAN: IT02 Y081 8711 6000 0000 4040 165
BIC: CCRT IT 2T RIT

Registro pile e accumulatori: IT18020P00004712
Registro AEE: IT09090000006243
Gesellschaftskapital: EURO 3.416.400,00
Verwaltungs-, Rechts und Steuersitz: Bozen, Lauben 41
Sede amministrativa, legale e fiscale: Bolzano, Portici 41
Handelsregister Nr. - Registro imprese no: 00853860211
Firmenregister Nr. - Registro ditte no: BZ-91831
Einzigster Gesellschafter-Socio unico: Athesia AG
Unterliegt der Leitung und Koordinierung der Athesia AG gemäß Art. 2497-bis ZGB
Soggetta a direzione e coordinamento da parte di Athesia spa ai sensi dell'art. 2497-bis del C.C.

Empfänger - destinatario

SCHULSPRENGEL OLANG
KANONIKUS-GAMPER-WEG 5
IT-39030 OLANG (BZ)

Bestimmungsort - destinazione
SCHULSPRENGEL OLANG
KANONIKUS-GAMPER-WEG 5
IT-39030 OLANG (BZ)

Uns. Zeichen - ns. segno
btre 1/2219 / 000049

MwSt-Nr. - partita I.V.A.

SteuerNr. - codice fiscale
92022380213

Bei Zahlungen und geschäftlichen Mitteilungen bitte angeben - Da citare nella corrispondenza e nei pagamenti

Auftraggeber - committente

Eva Pau

Angebot 1/2219 / 000049 Datum 04.02.2022

Seite: 1 Kundennr. S01564 20536

Menge quantità	Warenbezeichnung Descrizione	Einzelpreis prezzo unitario	%	Betrag inkl. MwSt. importo IVA incl.	MwSt. IVA
1,00	978-3-96455-009-5 - black stories junior - adventure stories	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-96455-070-5 - black stories junior - animal stories (Kinderspiel)	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-96455-067-5 - black stories junior - detective stories	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-96455-014-9 - black stories junior - fußball stories	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-89777-485-8 - Black Stories (Spiel), Green Stories	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-96455-122-1 - black stories junior - magic stories	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-89777-622-7 - Black Stories (Spiel), Orange Stories	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-96455-007-1 - black stories Junior - rainbow stories (Spiel)	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-96455-068-2 - black stories Junior - Rätselhafte Weihnachten	12,95	10,00	11,66	22
1,00	978-3-89777-928-0 - red stories	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-89777-976-1 - school stories (Kinderspiele)	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-96455-008-8 - black stories junior - spooky stories (Spiel)	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-96455-069-9 - black stories junior - true stories	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-89777-486-5 - Black Stories (Spiel), Pink Stories	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-89777-623-4 - Black Stories (Spiel), Pink Stories	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-89777-547-3 - Black Stories (Spiel), White Stories	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-89777-830-6 - black stories - Bibel Edition	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-89777-616-6 - Black Stories (Spiel), Holiday Edition	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-96455-011-8 - black stories - Killer Ladies Edition (Spiel)	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-89777-602-9 - Black Stories (Spiel)	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-89777-674-6 - Black stories (Spiel)	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-89777-800-9 - black stories (Spiel)	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-89777-972-3 - black stories Bloody Cases Edition (Spiele)	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-89777-631-9 - Black Stories (Spiel), Christmas Edition	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-96455-039-2 - black stories - Epic Fails Edition	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-89777-617-3 - Black Stories (Spiel), Funny Death Edition	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-89777-787-3 - Black Stories (Spiel), Medizin Edition	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-89777-896-2 - black stories 13	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-89777-711-8 - Black Stories Shit happens Edition	9,95	10,00	8,96	22
1,00	978-3-89777-899-3 - Black stories (Spiel), Strange World Edition	9,95	10,00	8,96	22
1,00	90074 - black stories Nele Neuhaus Edition	14,95	10,00	13,46	22
1,00	90079 - black stories Poznanski	14,95	10,00	13,46	22

Danke für Ihre Einladung zur Angebotserstellung.
 Sie finden obenstehend die Auflistung der gewünschten Titel.
 30 Tage können Sie zu diesen Bedingungen bei uns bestellen.
 Wir würden uns freuen Ihren Auftrag entgegenzunehmen.

Mit freundlichen Grüßen

Bernadette Treyer Evi Grunser
 für
 Athesia Buchhandlung
 Bruneck

32 Artikel

Bemessungsgrundlage imponibile	MwSt I.V.A.	MwSt Betrag importo I.V.A.	Gültig bis/validità:
244,61	22	53,81	Zahlbar ohne jeden Abzug bei Erhalt der Rechnung - Reklamationen werden nur innerhalb von 8 Tagen nach Erhalt der Sendung berücksichtigt. Rücksendungen nur mit schriftlicher Genehmigung. Erfüllungsort und Gerichtsstand in Bozen. Pagabile a vista fattura. Non si accettano reclami trascorsi 8 gg. dalla data della presente. Per qualsiasi contestazione è competente il Foro di Bolzano. La merce rimane di proprietà dell' Athesia fino a pagamento effettuato.
244,61		53,81	
			Gesamtbetrag - importo totale
			S.E & O. 298,42 €

Mitteilung über den Datenschutz: Für die ordnungsgemäße Abwicklung des Geschäftes werden die Daten des Kunden sowohl von der Athesia Buch GmbH, als auch von der Athesia AG manuell und elektronisch bearbeitet und zentral gespeichert. Auf das zentrale Datenarchiv der Athesia AG haben alle Tochterunternehmen der Athesia Gruppe Zugang. Die vom Gesetz vorgesehenen Auskünfte und Anfragen sind an das Kundenservice Center der Athesia AG, Weinbergweg 1, 39100 Bozen, zu richten. Verantwortlich für den Umgang der Daten ist der Datenbeauftragte der Athesia AG.

Informazione sulla protezione dei dati: Per una corretta esecuzione dell'affare, i dati del cliente vengono elaborate in forma manuale ed elettronica, sia dalla Athesia Buch srl, che dalla Athesia SPA e salvati nell'archivio centrale della Athesia SPA. All'archivio centrale possono accedere tutte le imprese del gruppo Athesia. Le richieste per l'esercizio dei diritti previsti dalla legge devono essere indirizzate al centro clienti della Athesia SPA, in via del vigneto 1, 39100 Bolzano. Responsabile per l'elaborazione dei dati è l'incaricato per la gestione dei dati personali della Athesia SPA.



ATHESIA[®] BUCH LIBRI
Bruneck/Brunico

Athesia Buch GmbH srl
Bücher Medien Musik
libri media musica
Stadtgasse 4 via Centrale
IT-39031 Bruneck/Brunico (BZ)

Tel +39 0474 084 100
Fax +39 0474 084 139
bruneck.buch@athesia.it
athesiabuch.gmbh@pec.it
www.athesiabuch.it

USt.Id. / MwSt. / P.IVA IT00853860211
Cod.fisc. / Steuernummer 00853860211

Banken/Banche:

Südtiroler Volksbank - Banca Popolare dell'Alto Adige
IBAN: IT02 W058 5611 6010 5057 0892 223
BIC: BPAAIT2B050
Raiffeisenkasse Ritten Gen.-Cassa Rurale Renon Soc. (Filiale Bozen)
IBAN: IT02 Y081 8711 6000 0000 4040 165
BIC: CCRT IT 2T RIT

Registro pile e accumulatori: IT18020P00004712
Registro AEE: IT09090000006243
Gesellschaftskapital: EURO 3.416.400,00
Verwaltungs-,Rechts und Steuersitz: Bozen, Lauben 41
Sede amministrativa, legale e fiscale: Bolzano, Portici 41
Handelsregister Nr. - Registro imprese no: 00853860211
Firmenregister Nr. - Registro ditte no: BZ-91831
Einzigter Gesellschafter-Socio unico: Athesia AG
Unterliegt der Leitung und Koordinierung der Athesia AG gemäß Art. 2497-bis ZGB
Soggetta a direzione e coordinamento da parte di Athesia spa ai sensi dell'art. 2497-bis del C.C.

Empfänger - destinatario
SCHULSPRENGEL OLANG
KANONIKUS-GAMPER-WEG 5
IT-39030 OLANG (BZ)

Italianische Medien

Bestimmungsort - destinazione
SCHULSPRENGEL OLANG
KANONIKUS-GAMPER-WEG 5
IT-39030 OLANG (BZ)

Uns. Zeichen - ns. segno MvSt-Nr. - partita I.V.A. SteuerNr. - codice fiscale
btre 1/2219 / 000208 92022380213

Auftraggeber - committente

MS Olang
Eva Pau

Bei Zahlungen und geschäftlichen Mitteilungen bitte angeben - Da citare nella corrispondenza e nei pagamenti			
Angebot 1/2219 / 000208		Datum 05.04.2022	
Seite: 1	Kundennr. S01564	20536	

Menge quantità	Warenbezeichnung Descrizione	Einzelpreis prezzo unitario	%	Betrag inkl. MwSt. importo IVA incl.	MwSt. IVA
1,00	978-88-86440-33-2 - Bar Italia (libro) (Listino 2022)	18,50	5,00	17,58	74
1,00	978-88-6182-552-9 - Andiamo fuori! (libro) (Listino 2022)	17,50	5,00	16,63	74
1,00	978-88-89237-03-8 - Da zero a cento (libro) (Listino 2022)	16,90	5,00	16,06	74
1,00	978-88-6182-079-1 - Italiano in cinque minuti 2 (libro) (Listino 2022)	14,90	5,00	14,16	74
1,00	978-88-86440-10-3 - Parole crociate 3 (libro) (Listino 2022)	8,50	5,00	8,08	74
1,00	978-88-6182-111-8 - Cinema italiano - Redux (libro + 2 DVD) (Listino 2021)	26,90	5,00	25,56	74
1,00	978-88-6182-095-1 - Cinema italiano 2 (libro + DVD) (Listino 2021)	22,90	5,00	21,76	74
1,00	978-88-6182-098-2 - Cinema italiano 3 (libro + DVD) (Listino 2021)	22,90	5,00	21,76	74
1,00	978-88-6182-633-5 - Dieci A2 (libro) (Listino 2022)	23,50	5,00	22,33	74
1,00	978-88-6182-665-6 - Dieci B1 (libro) (Listino 2022)	24,50	5,00	23,28	74
1,00	978-960-693-000-3 - Un giorno diverso + CD Audio - (livello A2-B1) - 44 pages (Listino 2022)	8,90	5,00	8,46	74
1,00	978-88-314-9692-6 - Avventure a Roma A1 - Storia illustrata per studenti d'italiano LS/L2 - 52 pages (Listino 2022)	9,90	5,00	9,41	74
1,00	978-88-314-9694-0 - Avventure a Firenze A2 - Storia illustrata per studenti d'italiano LS/L2 - 56 pages *** (Listino 2022)	9,90	5,00	9,41	74
1,00	978-960-6632-34-1 - Nuovo Progetto italiano 2 - Undici Racconti - (livello B1-B2) - 64 pages (Listino 2021)	7,30	5,00	6,94	74
1,00	978-960-693-017-1 - Il Manoscritto di Giotto - (livello A2-B1) - 44 pages (Listino 2022)	6,50	5,00	6,18	74
1,00	Rory's Story Cubes (Spiel) vergriffen	14,50	10,00	13,05	22
0,00	Rory's Story Cubes - Fantasia (Spiel)	12,99	10,00	0,00	22
1,00	Story Cubes Action	14,50	10,00	13,05	22
1,00	Story Cubes Emergency (Spiel)	13,99	10,00	12,59	22
1,00	Story Cubes Heroes (Spiel)	13,99	10,00	12,59	22
1,00	Story Cubes Mystery (Spiel)	13,99	10,00	12,59	22
1,00	Story Cubes Primal (Spiel)	13,99	10,00	12,59	22
1,00	Story Cubes Astro (Spiel)	14,99	10,00	13,49	22
1,00	Story Cubes Star Wars EINZEL (Spiel)	18,99	10,00	17,09	22

Folgende Titel können wir nicht anbieten :

978-88-6182-717-2 Il signor Rigoni --> vergriffen
978-88-6182-709-7 La partita --> vergriffen

Danke für Ihre Einladung zur Angebotserstellung.
 Sie finden obenstehend die Auflistung der gewünschten Titel.
 30 Tage können Sie zu diesen Bedingungen bei uns bestellen.
 Wir würden uns freuen Ihren Auftrag entgegenzunehmen.

Mit freundlichen Grüßen

Bernadette Treyer Evi Grunser
 für
 Athesia Buchhandlung
 Bruneck

Bemessungsgrundlage imponibile	MwSt I.V.A.	MwSt Betrag importo I.V.A.	Gütig bis/validità:
227,60	74	MwSt-frei Art.74 DPR 633/72	Zahlbar ohne jeden Abzug bei Erhalt der Rechnung - Reklamationen werden nur innerhalb von 8 Tagen nach Erhalt der Sendung berücksichtigt. Rücksendungen nur mit schriftlicher Genehmigung, Erfüllungsort und Gerichtsstand in Bozen. Pagabile a vista fattura. Non si accettano reclami trascorsi 8 gg. dalla data della presente. Per qualsiasi contestazione è competente il Foro di Bolzano. La merce rimane di proprietà dell' Athesia fino a pagamento effettuato.
87,74	22	19,30	
315,34		19,30	

Gesamtbetrag - importo totale

S.E & O. **334,64 €**

Mitteilung über den Datenschutz: Für die ordnungsgemäße Abwicklung des Geschäftes werden die Daten des Kunden sowohl von der Athesia Buch GmbH, als auch von der Athesia AG manuell und elektronisch bearbeitet und zentral gespeichert. Auf das zentrale Datenarchiv der Athesia AG haben alle Tochterunternehmen der Athesia Gruppe Zugang. Die vom Gesetz vorgesehenen Auskünfte und Anfragen sind an das Kundenservice Center der Athesia AG, Weinbergweg 1, 39100 Bozen, zu richten. Verantwortlich für den Umgang der Daten ist der Datenbeauftragte der Athesia AG.

Informazione sulla protezione dei dati: Per una corretta esecuzione dell'affare, i dati del cliente vengono elaborati in forma manuale ed elettronica, sia dalla Athesia Buch srl, che dalla Athesia SPA e salvati nell'archivio centrale della Athesia SPA. All'archivio centrale possono accedere tutte le imprese del gruppo Athesia. Le richieste per l'esercizio dei diritti previsti dalla legge devono essere indirizzate al centro clienti della Athesia SPA, in via del vigneto 1, 39100 Bolzano. Responsabile per l'elaborazione dei dati è l'incaricato per la gestione dei dati personali della Athesia SPA.

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: WALTRAUD MAIR

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-MRAWTR68M58B220H

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: d1262d

unterzeichnet am / sottoscritto il: 13.05.2022

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 13.05.2022 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 13.05.2022